

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

REVISIONSRET TEN

BERETNING

om årsregnskabet for EF-Fiskerikontrolagenturet for regnskabsåret 2010, med agenturets svar

(2011/C 366/01)

INDLEDNING

1. EF-Fiskerikontrolagenturet (herefter »agenturet«), der ligger i Vigo, blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 af 26. april 2005⁽¹⁾. Agenturets hovedopgave er at tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion for at sikre en effektiv og ensartet anvendelse af bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik⁽²⁾.

2. Agenturets budget for 2010 beløb sig til 11 millioner euro mod 10,1 million euro året før. Ved udgangen af året var der 54 ansatte i agenturet mod 49 det foregående år.

REVISIONSERKLÆRING

3. I overensstemmelse med artikel 287, stk. 1, andet afsnit, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde har Retten revideret agenturets årsregnskab⁽³⁾, som omfatter »årsregnskabet«⁽⁴⁾ og »beretningen om budgetgennemførelsen«⁽⁵⁾ for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2010, samt efterprøvet lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet.

4. Retten afgiver denne revisionserklæring til Europa-Parlamentet og Rådet i overensstemmelse med artikel 185, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002⁽⁶⁾.

Direktørens ansvar

5. Direktøren udøver funktionen som anvisningsberettiget. På eget ansvar og inden for rammerne af de givne bevillinger gennemfører han budgettet, både med hensyn til indtægter og udgifter, i overensstemmelse med de finansielle bestemmelser for agenturet⁽⁷⁾. Direktøren er ansvarlig for at etablere⁽⁸⁾ en organisatorisk struktur samt interne forvaltnings- og kontrolsystemer og -procedurer, som sikrer, at der udarbejdes et endeligt årsregnskab⁽⁹⁾ uden væsentlig fejlinformation som følge af svig eller fejl, og at de transaktioner, der ligger til grund for det, er lovlige og formelt rigtige.

Rettens ansvar

6. Det er Rettens ansvar på grundlag af sin revision at afgive en erklæring om rigtigheden af agenturets regnskab og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed.

⁽¹⁾ EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

⁽²⁾ En oversigt over agenturets beføjelser og virksomhed vises i *bilaget* til orientering.

⁽³⁾ Regnskabet ledsages af en beretning om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning i regnskabsåret. Beretningen redegør bl.a. for udnyttelsen af bevillingerne og indeholder kortfattede oplysninger om bevillingsoverførsler mellem de forskellige budgetposter.

⁽⁴⁾ Årsregnskabet omfatter balancen og resultatopgørelsen, pengestrømsopgørelsen, opgørelsen over bevægelser på egenkapitalen og bilaget til årsregnskabet, som indeholder en beskrivelse af de relevante regnskabspraksis og andre forklarende oplysninger.

⁽⁵⁾ Beretningen om budgetgennemførelsen omfatter regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen og bilaget til dette regnskab.

⁽⁶⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ Artikel 33 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 (EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72).

⁽⁸⁾ Artikel 38 i forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002.

⁽⁹⁾ Bestemmelserne om agenturets regnskabsaflæggelse og regnskabsføring er fastlagt i kapitel 1 i afsnit VII i forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 652/2008 (EUT L 181 af 10.7.2008, s. 23), og er som sådan integreret i agenturets finansforordning.

7. Revisionen blev gennemført i overensstemmelse med IFAC's og ISSAI's⁽¹⁰⁾ internationale revisionsstandarder og etiske kodekser. I henhold til disse standarder skal Retten opfylde etiske krav og planlægge og udføre revisionen med henblik på at få rimelig sikkerhed for, at regnskabet er uden væsentlig fejlinformation, og at de transaktioner, der ligger til grund for det, er lovlige og formelt rigtige.

8. Det indgår i Rettens revision, at der udføres revisions-handlinger for at tilvejebringe revisionsbevis vedrørende beløbene og oplysningerne i regnskabet og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. Valget af revisions-handlinger foretages på grundlag af Rettens vurdering, herunder dens vurdering af risikoen for, at der er væsentlig fejlinformation i regnskabet, eller at transaktioner som følge af svig eller fejl ikke er lovlige og formelt rigtige. Når Retten vurderer disse risici, tager den hensyn til den interne kontrol, der vedrører udarbejdelsen og aflæggelsen af regnskabet, og udformer revisions-handlinger, som er hensigtsmæssige i de konkrete tilfælde. Rettens revision omfatter også en vurdering af, om de anvendte regnskabspraksis er hensigtsmæssige, og om de foretagne regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede aflæggelse af regnskabet.

9. Retten mener, at det tilvejebragte revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for nedenstående erklæringer.

Erklæring om regnskabets rigtighed

10. Det er Rettens opfattelse, at agenturets årsregnskab⁽¹¹⁾ i alt væsentligt giver et retvisende billede af dets finansielle stilling pr. 31. december 2010 og af resultaterne af dets transaktioner og pengestrømme i det afsluttede regnskabsår, i overensstemmelse med bestemmelserne i dets finansforordning.

Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet

11. Det er Rettens opfattelse, at de transaktioner, der ligger til grund for agenturets årsregnskab for det regnskabsår, der afsluttedes pr. 31. december 2010, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

12. Kommentarerne i det følgende drager ikke Rettens erklæringer i tvivl.

KOMMENTARER TIL DEN BUDGETMÆSSIGE OG ØKONOMISKE FORVALTNING

13. Nogle af agenturets budgetforpligtelser for 2010 vedrørte udgifter i forbindelse med 2011-projekter, hvilket er i strid med budgetprincippet om etårighed.

14. Retten konstaterede svagheder i agenturets procedurer til sikring af, at udbudsdokumenter er behørigt underskrevet og dateret.

ANDRE FORHOLD

15. Med hensyn til personaleudvælgelsesprocedurer var hverken de kriterier, som ansøgerne skulle opfylde for at komme til en samtale, eller de kriterier, som de skulle opfylde for at komme på en reserveliste, fastsat i forvejen. Denne praksis udgør en risiko for ansættelsesprocedurerens gennemsigthed.

Vedtaget af Afdeling IV, der ledes af Igors LUDBORŽS, medlem af Revisionsretten, i Luxembourg på mødet den 6. september 2011.

På Revisionsrettens vegne

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Formand

⁽¹⁰⁾ International Federation of Accountants (IFAC) og International Standards of Supreme Audit Institutions (ISSAI).

⁽¹¹⁾ Det endelige årsregnskab er dateret den 30. juni 2011, og Retten modtog det den 7. juli 2011. Det kan findes på <http://eca.europa.eu> eller <http://cfca.europa.eu/>.

BILAG

EF-Fiskerikontrolagenturet (Vigo)

Beføjelser og aktiviteter

<p>Unionens kompetenceområder i henhold til traktaten</p> <p>(Artikel 38 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde)</p>	<p>I henhold til artikel 28 i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik skal medlemsstaterne sikre effektiv kontrol, inspektion og håndhævelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik og i den forbindelse samarbejde med hinanden og med tredjelande.</p> <p>Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik.</p>
<p>Agenturets beføjelser</p> <p>(Rådets forordning (EF) nr. 768/2005)</p>	<p>Mål</p> <p>Ved forordningen oprettes der et EF-fiskerikontrolagentur, der skal tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion og bistå dem med at samarbejde med henblik på at overholde bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik for derigennem at sikre disses effektive og ensartede anvendelse.</p> <p>Opgaver</p> <ul style="list-style-type: none"> — At koordinere medlemsstaternes kontrol og inspektion i forbindelse med Unionens kontrol- og inspektionsforpligtelser — At koordinere anvendelsen af de nationale kontrol- og inspektionsressourcer, som de berørte medlemsstater har slået sammen — At bistå medlemsstaterne med at indberette oplysninger om fiskeri og kontrol og inspektion — At bistå medlemsstaterne med at udføre deres opgaver og opfylde deres forpligtelser i henhold til Unionens fiskeripolitik — At bistå medlemsstaterne og Kommissionen med at harmonisere anvendelsen af den fælles fiskeripolitik i hele Unionen — At bidrage til medlemsstaternes og Kommissionens forskning i og udvikling af kontrol- og inspektionsteknik — At bidrage til koordinering af inspektøruddannelse og erfaringsudveksling mellem medlemsstaterne — At koordinere operationerne til bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri under iagttagelse af EU's forskrifter.
<p>Ledelse</p>	<p>1 — Administrationsrådet</p> <p>Sammensættes af en repræsentant for hver medlemsstat og seks repræsentanter for Kommissionen.</p> <p>2 — Den administrerende direktør</p> <p>Udpeges af bestyrelsen fra en liste på mindst to kandidater, som Kommissionen forelægger.</p> <p>3 — Ekstern revision</p> <p>Revisionsretten.</p> <p>4 — Dechargemyndighed</p> <p>Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.</p>

<p>Agenturets disponible ressourcer i 2010 (2009)</p>	<p>Endeligt budget</p> <p>11,0 millioner euro (10,1 million euro)</p> <p>Ansatte pr. 31. december 2010</p> <p>53 (55) midlertidige stillinger i stillingsfortegnelsen. Besatte stillinger: 52 (44)</p> <p>+ 2 (5) kontraktansatte</p> <p>Ansatte i alt: 54 (49)</p>
<p>Produkter og tjenesteydelser i 2010</p>	<p>Operationel koordinering</p> <ul style="list-style-type: none"> — Implementering af JDP (fælles ressourceanvendelsesplan) torskefiskeri i Nordsøen, Skagerrak, Kattegat og den østlige del af Den Engelske Kanal samt i de vestlige farvande (vest for Skotland og Det Irske Hav) — JDP torskefiskeri i Østersøen — JDP tunfiskeri i Middelhavet og Det Østlige Atlanterhav — Implementering af JDP i NAFO-området (Organisationen for Fiskeriet i Det Nordvestlige Atlanterhav) og NEAFC-området (Organisationen for Fiskeriet i Det Nordøstlige Atlanterhav) — Støtteaktiviteter med henblik på bekæmpelse af ulovligt, ureguleret og urapporteret fiskeri — Konsolidering af de fælles ressourceanvendelsesplaner ved at fremme en regional tilgang — Videreuddannelse af inspektører fra de medlemsstater, som deltog i de fælles ressourceanvendelsesplaner. <p>Kapacitetsopbygning</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kortlægning af medlemsstaternes uddannelsesprogrammer for nationale fiskeriinspektører — Udarbejdelse af et indikativt forslag til indholdet i det grundlæggende uddannelsesprogram — Udvikling af en webbaseret platform for uddannelsessamarbejde — Bistand til medlemsstaternes nationale uddannelsesprogrammer — Drift og vedligeholdelse af fartøjsovervågningssystemet — Etablering af agenturets JDP-koordineringsrum.

Kilde: Agenturet.

AGENTURETS SVAR

13. For at kunne tilrettelægge de operationelle møder og togter, der var planlagt på forhånd for det første kvartal af 2011, havde agenturet opført forpligtelsesbevillinger på budgettet for 2010. Agenturet tager Rettens bemærkning til efterretning og træffer nu foranstaltninger for at undgå lignende omstændigheder i fremtiden.

14. CFCA tager Rettens bemærkninger til efterretning, og den har nu skabt større bevidsthed blandt alle de berørte aktører om forpligtelsen til at datere og underskrive alle relevante dokumenter på behørig vis.

Andre forhold

15. Agenturet har tilpasset modellerne for udvælgelsesprøverne og opstillet faste kriterier fra begyndelsen, som kan anvendes af udvælgelseskomitéen for at sikre gennemsigtighed.
